Kodak alaris

Сканеры Kodak серий E1030/E1040

Руководство пользователя



A-61997_ru

Логотип SuperSpeed USB Trident является зарегистрированным товарным знаком компании USB Implementers Forum, Inc.

Лицензии третьих сторон

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group

Copyright (C)2009-2013 D. R. Commander. All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the libjpeg-turbo Project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS", AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом

Дополнительную информацию о лицензиях на программное обеспечение с открытым исходным кодом во встроенном программном обеспечении сканера можно найти в Scan Validation Tool:

Драйвер > Настройка > Диагностика

Вкладка «Журналы»

Содержание

Техника безопасности iii
Правила техники безопасности для пользователей iii
Генерируемый акустический шум iii

1 Обзор 1
Модели сканеров 1
Характеристики сканера 2
Используемые иллюстрации 2
Сопроводительная документация 3
Дополнительное оборудование 3
Компоненты сканера 4
Вид спереди 4
Вид сзади 6
Вид изнутри 7

2 Установка 9
Распаковка сканера 9
Настройка сканера 9
Установка драйвера 10
Проверка версии драйвера сканера 11
Доступное программное обеспечение для сканирования Kodak 12
Smart Touch 12
Приложение Capture Pro LE 12

3 Сканирование 13
Базовое сканирование 13
Управление сканером 13
Подготовка сканера 14
Подготовка документов 14
Приложения для сканирования 15
Первое сканирование в приложении KODAK 15
Другие приложения для сканирования 15
Экран функций 16
Функции сканирования 16
Коды ошибок 16
Energy Star 16
Задачи обработки бумаги и их решения 17
Емкость входного лотка 17
Подготовка документов к сканированию 17
Смешанная бумага 19
Легкая бумага 19
Самокопирующаяся бумага 19
Сканирование небольших объектов 19
Длинная бумага 20
Хрупкие и большие документы 21
Обращаться осторожно 21
Обращаться очень осторожно 22

Одновременная подача нескольких листов 23
Замятие бумаги 23
Если проблемы не устранены 24
Повышение качества изображения 24
Рекомендуемые настройки 24
Другие настройки Perfect Page 24
Выключение сканера 25

4 Техническое обслуживание 27
Открытие крышки сканера 27
Процедуры очистки 27
Подача листа для очистки механизма подачи 28
Порядок очистки 28
Очистка разделительного валика 29
Очистка валиков подачи 31
Очистка транспортировочных валиков 32
Очистка зоны формирования изображения 33
Процедуры замены компонентов 33
Замена разделительного валика 34
Замена вкладыша предварительного разделения 35
Замена шины валика захвата 36
Замена шин подающего ролика 37
Комплектующие и расходные материалы 38
Заменяемые пользователем части и принадлежности 38
Обновления 38

5 Устранение неполадок 39
Самостоятельное устранение неполадок 39
Обновление программного обеспечения 39
Обращение в службу технической поддержки 39

Приложение А. Нормативная информация 41
Сведения о соответствии экологическим требованиям 41
Европейский Союз 41
Декларации по ЭМС для сканеров серии E1030/E1040: 44

Приложение Б. Гарантия — только для США и Канады 45

Техника безопасности

Правила техники безопасности для пользователей

- Сканер следует устанавливать на прочную и ровную рабочую поверхность, выдерживающую нагрузку 3,2 кг (7 фунтов).
- Не следует размещать сканер в пыльном, влажном или насыщенном парами помещении. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Сканер и источник питания предназначены для эксплуатации только в сухих помещениях.
- Убедитесь, что электрическая розетка находится на расстоянии не более чем 1,52 метра (5 футов) от сканера и к ней имеется доступ на случай чрезвычайной ситуации.
- Вилка блока питания должна быть надежно вставлена в розетку. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Повреждение, связывание узлом, обрезка и изменение кабеля питания недопустимы. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Разрешается применять только тот адаптер переменного тока, который поставляется вместе со сканером. Запрещается использование адаптера переменного тока от какого-либо другого устройства. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается использование сканера при его чрезмерном нагреве, появлении странного запаха, дыма или шумов. Немедленно остановите сканер и отключите кабель питания от электрической розетки. Обратитесь в службу технической поддержки.
- Запрещается разбирать сканер или адаптер питания переменного тока, а также изменять их конструкцию.
- Запрещается перемещать сканер с подключенными кабелем питания и интерфейсным кабелем. Это может привести к повреждению кабеля. Перед перемещением сканера следует отключить кабель питания от настенной розетки.
- Очистку необходимо выполнять в соответствии с процедурами, рекомендованными компанией Kodak Alaris. Запрещается применять для очистки воздушные, жидкостные и газовые распылители, поскольку они переносят пыль и грязь на другое место внутри сканера, что может привести к сбоям в его работе.
- Паспорта безопасности (ПБ) химических веществ опубликованы на веб-сайте Kodak Alaris по адресу: AlarisWorld.com/go/ehs. При доступе к паспортам безопасности материалов на веб-сайте необходимо указать номер по каталогу. Перечень расходных материалов и их номера по каталогу приведены в разделе «Комплектующие и расходные материалы» на стр. 38.
- Устройство не предназначено для использования в открытой для просмотра рабочей зоне, так как его работа сопровождается раздражающими отражениями.

Генерируемый акустический шум

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Нормативы на уровень шума оборудования — 3, GSGV
Уровень шума на рабочем месте оператора <70 дБ(A).]

1 Обзор

Модели сканеров

В этом руководстве пользователя приведены сведения и процедуры по эксплуатации и обслуживанию сканеров *KODAK* E1030 и E1040.

Сканеры *KODAK* серии E1030/40 — это компактные, двусторонние цветные сканеры документов, превосходно подходящие для персонального использования и использования в рабочей группе. Они сканируют со скоростью 30–40 листов формата A4/Letter в минуту (разрешение 200/300 точек на дюйм в черно-белом, полутоновом и цветном режимах). Входной лоток рассчитан на 80 листов. На указанные модели сканеров распространяется право бесплатно скачать приложение для сканирования *KODAK*, которое доступно на странице поддержки вашей модели, например AlarisWorld.com/go/E1030support. Программное обеспечение *KODAK* позволяет сканировать документы и отправлять их в различные места назначения одним нажатием кнопки, а затем выполнять поиск и просмотр оцифрованных документов по различным критериям поиска.

Сканеры серии E1030/40 также могут использоваться с другими приложениями для сканирования на компьютере посредством интерфейса драйвера TWAIN или ISIS.

Сканеры серии E1030/40 также поддерживают следующие планшеты:

- планшет *Kodak* Passport;
- планшет *Kodak* A4/Legal.



Сканеры серии E1030/40 подключаются к компьютеру с помощью USB-кабеля. Они снабжены 7-сегментным 1,5-дюймовым экраном для отслеживания работы сканера и кнопками для выбора и активации функций сканера.

Модель E1030 сканирует документы формата A4/Letter со скоростью 30 страниц в минуту, а E1040 — 40 страниц в минуту (двустороннее сканирование страниц в книжной ориентации с разрешением 200/300 точек на дюйм в черно-белом, полутоновом и цветном режимах).

Характеристики сканера

Текущие технические характеристики сканера можно найти здесь:

AlarisWorld.com/go/E1030

AlarisWorld.com/go/E1040

ПРИМЕЧАНИЕ. Технические характеристики на веб-сайте относятся к последним версиям драйвера и микропрограммы сканера.

Используемые иллюстрации

Это руководство пользователя содержит информацию и процедуры для сканеров *KODAK* серии E1030/40. На иллюстрациях в данном руководстве показан сканер *Kodak* E1030 или сканер *Kodak* E1040. Внешний вид вашей модели может немного отличаться от конкретной иллюстрации.

Сопроводительная документация

В дополнение к настоящему руководству пользователя также доступна следующая документация:

- **руководство по установке** — наглядное описание процесса быстрой установки сканера;
- **справочное руководство** — простое наглядное описание процесса очистки сканера. Скачайте данное руководство и держите его вблизи сканера;
- **руководства по использованию приложений для сканирования *KODAK*** — информация об использовании бесплатных приложений *Kodak*, доступных для загрузки;
- **справочная информация о TWAIN и ISIS** — информация о том, как пользоваться источником данных TWAIN и драйвером ISIS. После выбора драйвера и отображения пользовательского интерфейса нажмите кнопку или значок справки. Данная информация также доступна в руководствах по настройке сканера на странице поддержки вашей модели сканера;
- **видео** — некоторые операции объясняются в видеороликах;
- руководства и видеоролики можно найти на странице поддержки вашей модели сканера:

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030support
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040support

Дополнительное оборудование

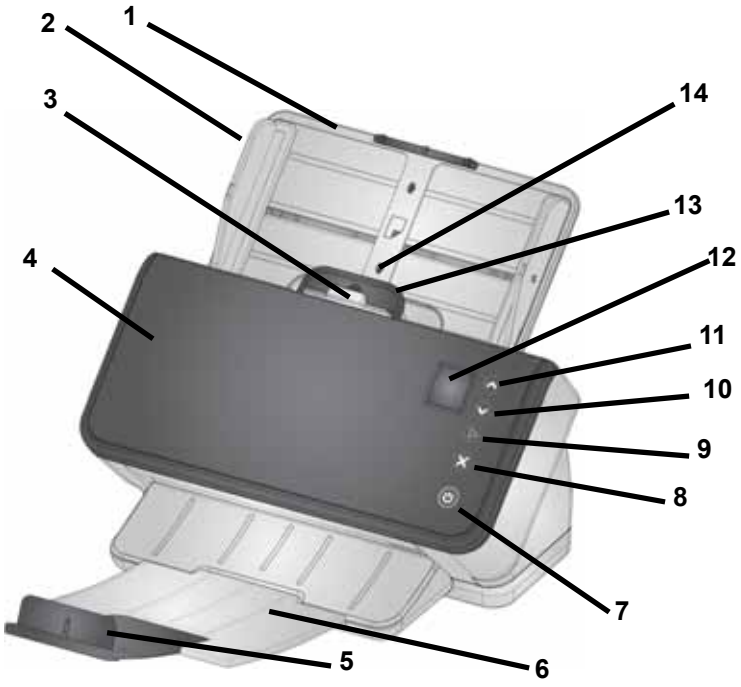
Дополнительное оборудование, включая планшеты различных форматов, можно найти на следующих страницах поддержки:

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040

Компоненты сканера

Вид спереди

На данном рисунке показан экран и кнопки сканеров E1030/E1040.



1 **Входной лоток** — входной лоток вмещает до 80 листов бумаги формата A4 плотностью 80 г/м^2 и выдвигается под документы формата Legal (14 дюймов/355,6 мм). В режиме длинных документов он может принимать листы длиной до 118 дюймов/ 3 м (длинным документам требуется дополнительная поддержка — поддерживайте их, чтобы они не свисали с задней части входного лотка. Рисунок с выдвинутой частью входного лотка см. в разделе «Подготовка сканера» на стр. 14).

2 **Боковые направляющие** — боковые направляющие можно сдвигать и раздвигать под размер сканируемых листов. Боковые направляющие можно зафиксировать для бумаги формата Letter или A4. См. «Подготовка сканера» на стр. 14

3 **Рычаг освобождения** — позволяет вручную отрегулировать расстояние между валиком подачи и разделительным валиком для листов, требующих особого обращения, например толстой бумаги, конвертов, карточек. Чтобы вложить нестандартные листы, потяните рычаг освобождения. По завершении верните рычаг освобождения на свое место.

4 **Крышка сканера** — обеспечивает доступ к внутренним компонентам сканера, таким как зона формирования изображения, валики подачи и разделительные валики.

5 **Концевой ограничитель** — может быть поднят при сканировании для лучшей укладки листов в выходном лотке.

6 **Выходной лоток** — служит для сбора отсканированных листов. Выходной лоток можно выдвинуть для работы с листами длиной до 35,56 см (14 дюймов). При работе с длинными листами концевой ограничитель должен быть опущен. См. «Длинная бумага» на стр. 20

7 **Кнопка питания** — нажатие этой кнопки включает и выключает сканер. Кнопка питания загорается, когда питание сканера включено. Кнопка мигает, когда ситуация требует вашего внимания, например требуется закрыть крышку сканера.

8 **Кнопка X** — с помощью данной многофункциональной кнопки можно **завершать** или **приостанавливать** сканирование или **сбрасывать** некоторые типы мигающих ошибок.

9 **Кнопка запуска** — данная кнопка запускает приложение сканера для начала сканирования.

10 и 11 **Кнопки прокрутки вниз и вверх** — используются для прокрутки функций с 1 по 9.

Вид спереди — продолжение



12 **Экран функций** — отображает цифры 1–9. Эти цифры соответствуют предварительно выбранной функции. В случае обнаружения ошибки отображается U или E.

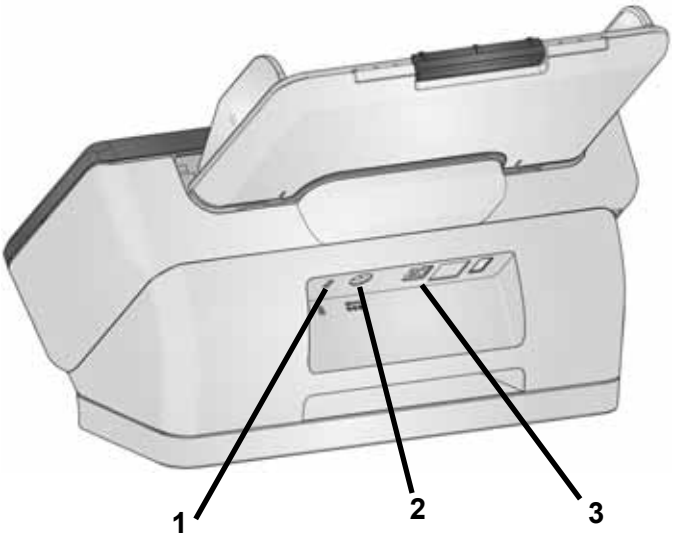
13 **Рычаг освобождения крышки сканера** — открывает сканер и обеспечивает доступ к тракту продвижения бумаги для очистки или устранения замятия бумаги.

14 **Место для ID-карты** — для сканирования одной маленькой карточки (например, водительских прав или другой карточки размером с кредитную карту) в альбомной ориентации. Информация о том, как разместить кредитную карту, указана в разделе «Сканирование небольших объектов» на стр. 19.

15 **Закройте крышку сканера, нажав здесь**.

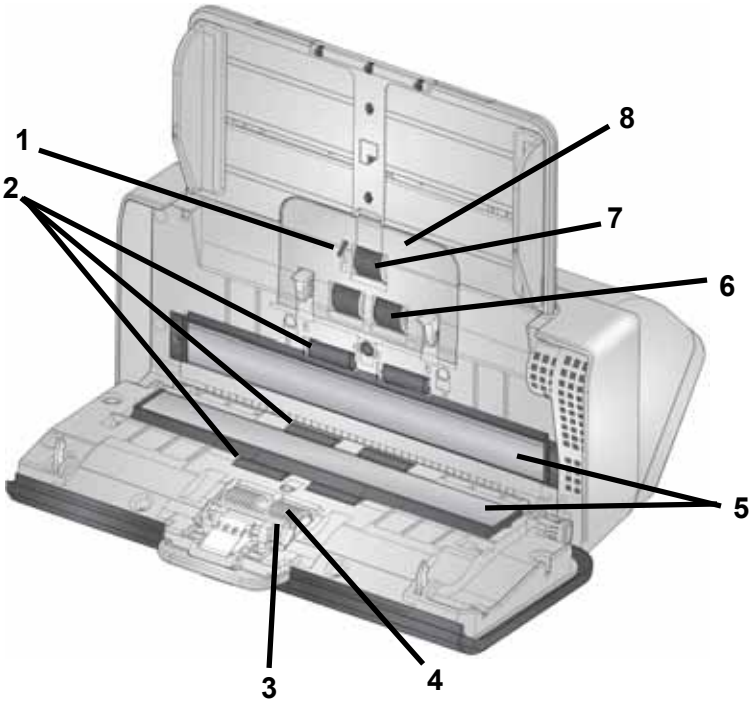
ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые элементы на этой странице указаны на рисунке на предыдущей странице.

Вид сзади



1. **Гнездо для защитного замка** — используется для установки защитного замка на сканер. Стандартные защитные замки продаются в магазине канцелярских товаров.
2. **Порт питания** — используется для подключения источника питания к сканеру.
3. **Высокоскоростной порт USB 3.0** — используется для подключения сканера к компьютеру. (USB-порт компьютера должен быть совместим со стандартом USB 3.0.)

Вид изнутри



1 **Датчик наличия бумаги** — определяет наличие бумаги во входном лотке.

2 **Транспортировочные валики** — (три пары) эти шесть валиков, а также два валика, показанные на рис. «Вид изнутри» на стр. 7, обеспечивают плавное продвижение бумаги через сканер.

3 **Вкладыш предварительного разделения** — обеспечивает подачу одной страницы за проход из входного лотка.

4 **Разделительный валик** — обеспечивает плавную подачу листов и разделение листов различного размера, толщины и фактуры.

5 **Стекло формирования изображения** — область сканера, в которой происходит формирование изображения.

6 **Валик подачи** — обеспечивает плавную подачу и разделение листов различного размера, толщины и фактуры.

7 **Валик захвата** — подает следующую страницу в сканер из входного лотка.

8 **Крышка валиков подачи** — обеспечивает доступ к валикам подачи.

2 Установка

Ниже приведен список действий, которые необходимо выполнить для настройки и подключения сканера к компьютеру.

1. Распакуйте сканер.
2. Установите сканер на рабочем месте.
3. Установите программное обеспечение драйвера.
4. Проверьте версию драйвера сканера.
5. При необходимости установите доступное программное обеспечение для сканирования *KODAK*.

Если требуется дополнительная помощь в работе со сканером, перейдите на веб-сайт по устранению неполадок:

E1030:
AlarisWorld.com/go/E1030-troubleshooting

E1040:
AlarisWorld.com/go/E1040-troubleshooting

Распаковка сканера

Для распаковки и подготовки сканера к работе выполните следующие действия:

1. Откройте коробку со сканером.
2. Достаньте из коробки все содержимое.
3. Снимите всю транспортировочную ленту со сканера. Откройте крышку сканера и извлеките транспортировочную ленту и пенопластовую вставку.
4. Найдите и откройте *Руководство по установке*.
5. Проверьте комплектность. (Обратите внимание на информацию слева в *Руководстве по установке*.)

Настройка сканера

Выполните следующие действия из *Руководства по установке*.

1. Установите входной лоток.
2. Подсоедините шнур питания к адаптеру переменного тока. Подсоедините шнур питания к сканеру и затем к электрической розетке.

   ПРИМЕЧАНИЕ. На данном этапе не подключайте никакие другие кабели к сканеру (например, USB-кабель). В нужное время вы будете проинструктированы, когда это сделать.

3. Включите сканер при помощи кнопки питания ⏻ на передней панели.

Установка драйвера

Устанавливаемый с диска драйвер будет работать с вашим сканером, но рекомендуется скачать самую свежую версию драйвера на сайте поддержки сканера.

Используйте диск, только если у вас нет доступа к интернету или вы не можете скачать исполняемые файлы.

ПРИМЕЧАНИЕ. На диске содержится драйвер только для операционных систем Windows. Драйверы для других операционных систем можно скачать с нашего сайта (см. ниже).

1. Если у вас есть доступ к интернету, скачайте драйвер с сайта поддержки сканера:

   – перейдите на сайт поддержки сканера:

   E1030:
   AlarisWorld.com/go/E1030support

   E1040:
   AlarisWorld.com/go/E1040support

   – выберите раздел с драйверами для вашей операционной системы;

   – выберите файл для загрузки. Для операционной системы Windows выберите «Windows — EXE». Для операционной системы Linux выберите пакет в соответствии с вашим дистрибутивом;

   – запустите программу установки драйвера.

2. Если вы не можете скачать драйвер с сайта поддержки сканера, а ваш компьютер работает на операционной системе Windows:

   – поместите диск из коробки со сканером в дисковод компьютера;

   – если программа установки не запустилась автоматически, откройте в проводнике окно диска и запустите файл set_up.exe.

3. Следуйте указаниям программы установки драйвера «Сканеры *Kodak* E1030/40». Для корректного подключения сканера к компьютеру рекомендуем выбрать стандартную установку.

Проверка версии драйвера сканера

1. Определите версию драйвера сканера на сайте поддержки сканера:

   – перейдите на сайт поддержки сканера:

   E1030:
   AlarisWorld.com/go/E1030install

   E1040:
   AlarisWorld.com/go/E1040install

   – выберите раздел с моделью вашего сканера;

   – если версия не отображается, перейдите по ссылке «Примечания к версии».

2. Если номер версии драйвера на сайте больше номера версии драйвера сканера, установленного на компьютере, следует обновить драйвер.

Доступное программное обеспечение для сканирования *Kodak*

Простые в использовании приложения для сканирования *Kodak* настроены для работы с вашим сканером (см. описание ниже). Их можно скачать на сайте поддержки сканера:

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030support

E1040: AlarisWorld.com/go/E1040support

Информацию об обучении можно найти на странице:

www.alarisworld.com/go/scanningsoftware

Smart Touch

Простое в использовании приложение, позволяющее сканировать бумажные документы, выполнять поиск и просматривать их в электронном виде.

Приложение Capture Pro LE

Приложение позволяет быстро сканировать объемные, несжатые документы и документы с высоким разрешением. Сохраняйте, редактируйте и отправляйте пакеты в архивы или другие приложения.

3 Сканирование

Базовое сканирование

Управление сканером



На крышке сканера серии E1030/40 предусмотрен экран функций диагональю 1,5" и пять кнопок.

Экран функций

При установке приложения сканирования *Kodak* на **экране функций** отображаются цифры 1–9. Эти цифры соответствуют предварительно определенным функциям. См. «Функции сканирования» на стр. 16

В случае обнаружения ошибки отображается U или E.

Кнопки

Кнопка **питания** ⏻ всегда активна и используется для включения и выключения сканера.

Кнопки прокрутки вверх ^ и **вниз** v используются для выбора или прокрутки предварительно заданных функций нажатием соответствующих кнопок.

Кнопка запуска ▷ активирует функцию сканирования.

Кнопка «**X**» ✖ используется для завершения или приостановки сканирования:

- однократное нажатие приводит к временной приостановке сканирования (для возобновления процедуры сканирования нажмите кнопку запуска ▷);
- двукратное нажатие вызывает остановку сканирования.

Кнопку также можно использовать для удаления некоторых типов мигающих ошибок.

ПРИМЕЧАНИЕ. В данной главе изображения кнопок ^ , v , ▷ и ✖ представляют собой кнопки на сканере.

Подготовка сканера

1. Убедитесь, что сканер включен и готов к сканированию (постоянно горит кнопка питания).
2. Сдвиньте или раздвиньте боковые направляющие в зависимости от размера сканируемых листов. При сканировании документов формата Letter или A4 боковые направляющие могут быть ограничены максимальной шириной бумаги с помощью переключателя на вставке внизу справа. Переключатель показан в положении для документов формата Letter. См. шаг 6 в разделе «Подготовка документов к сканированию» на стр. 20.



3. При необходимости отрегулируйте входной и выходной лотки в соответствии с длиной листов. Выходной лоток можно выдвинуть для работы с листами длиной до 35,56 см (14 дюймов). Концевой ограничитель облегчает укладку страниц на выходе. Поднимите концевой ограничитель при сканировании листов длиной до 35,6 см (14 дюймов). *Опустите* концевой ограничитель при сканировании более длинных листов. См. «Длинная бумага» на стр. 20



Подготовка документов

Подробную информацию см. в следующих разделах:

- «Емкость входного лотка» на стр. 17
- «Подготовка документов к сканированию» на стр. 17

Последующие разделы данной главы содержат советы по сканированию карточек, пакетов документов разного размера, самокопирующейся бумаги и т. д.

Приложения для сканирования

Первое сканирование в приложении *KODAK*

Приложения для сканирования *KODAK* можно скачать при покупке сканера. Они позволяют легко и быстро выполнять повседневные задачи сканирования, такие как:

- создание печатного отчета в виде документа PDF с возможностью поиска;
- сканирование счетов-фактур и их хранение с другими счетами-фактурами;
- сканирование фотографий для добавления в презентацию.

Если вы уже установили приложение для сканирования *KODAK*, следующие шаги показывают, как создать выходной файл из вашего документа. Получить дополнительную информацию о параметрах сканирования, доступных в приложениях для сканирования *KODAK*, можно в документации на приложение.

1. Поместите во входной лоток бумагу лицевой стороной вниз, передним краем вперед.
2. С помощью кнопок ^ или v пролистайте функции, пока на экране функций не будет отображаться **1**. Для выбора требуемой функции можно использовать кнопку прокрутки вверх или вниз.
3. Нажмите кнопку ▷.

   Будет выполнено сканирование документа. По завершении файл PDF с вашими изображениями будет отправлен в папку. Информация о расположении папки указана в документации на приложение для сканирования *KODAK*.

Другие приложения для сканирования

Kodak Alaris предлагает различные приложения для сканирования, например Capture Pro Software и Info Input Solution. Эти приложения имеют различные функции, позволяющие улучшить захват, обработку и извлечение данных. Свяжитесь с дилером для получения подробной информации или посетите веб-сайт AlarisWorld.com/go/software. Возможно, у вас уже установлено другое приложение для сканирования, получающее доступ к сканеру с помощью драйвера TWAIN или ISIS.

Кроме того, можно выполнить диагностику SVT. Функция диагностики SVT предоставляет доступ к пользовательскому интерфейсу драйвера TWAIN и ISIS. Данный инструмент предназначен для диагностики, а не для повседневного сканирования.

Экран функций

Функции сканирования

При наличии установленного приложения сканирования *KODAK* на компьютере пользователю доступны приведенные далее быстрые кнопки предопределенных заданий. Во время обычного сканирования на экране отображаются числа 1–9, соответствующие определенным заданиям. Все быстрые кнопки можно изменять и переименовывать для создания пользовательских заданий.

Цветной PDF — сканирование цветных документов с сохранением результата в виде файла PDF.

Черно-белый PDF — сканирование документов с сохранением результата в виде черно-белого файла PDF.

Черно-белый RTF — сканирование черно-белого документа с возможностью открытия полученного файла в текстовом редакторе. Документ будет сохранен как файл RTF.

Цветной JPEG — сканирование цветных фотографий с сохранением результата в виде файла JPG.

Черно-белый одностраничный TIFF — сканирование черно-белого документа с сохранением изображений в виде отдельных одностраничных файлов TIFF.

Черно-белый многостраничный TIFF — сканирование черно-белого документа с сохранением всех изображений в одном многостраничном файле TIFF.

Передача черно-белого PDF по электронной почте — сканирование документов с отправкой результата адресату по электронной почте в виде черно-белого файла PDF.

Пользовательский цветной PDF — сканирование документа и запуск окна редактирования Smart Touch. После завершения редактирования изображения и нажатия кнопки **Готово** изображение отображается в виде файла PDF.

Пользовательские цветные файлы — настройка параметров сканера перед сканированием документа. Документ сохраняется в виде цветного файла JPG.

Коды ошибок

При обнаружении ошибки на экране отображается символ E или U и номер ошибки. Дополнительную информацию о кодах ошибок см. в разделе «Самостоятельное устранение неполадок» на стр. 39.

Energy Star

Когда сканер переходит в спящий режим Energy Star, экран сканера затемняется.

Задачи обработки бумаги и их решения

Емкость входного лотка

Вес и размер бумаги определяют, какое количество бумаги может быть беспрепятственно подано из входного лотка. Входной лоток может разместить 80 листов бумаги плотностью 20 фунтов (80 г/м^2). Даже если вы используете более тонкую бумагу, не загружайте более 80 листов.

Вес бумаги — г/м^2	Вес бумаги — фунты	Для форматов A4, Letter или более коротких форматов	Для формата Legal
27–80	7,2–21	80 листов	50 листов
>80–104	>21–28	60 листов	50 листов
>104–157	>28–42	40 листов	30 листов
>157–256	>42–69	25 листов	20 листов
>256–413	>69–110	15 листов	10 листов

Подготовка документов к сканированию

Сканируемые листы и физические настройки сканера влияют на то, как листы будут подаваться в сканер и укладываться после выхода из сканера. Листы бумаги стандартного размера подаются легко.

Убедитесь, что листы соответствуют размеру, весу и типу документов, которые сканер может обрабатывать. Технические характеристики вашей модели сканера можно найти по адресу

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030

E1040: AlarisWorld.com/go/E1040

Следуйте данным рекомендациям для обеспечения хорошей подачи:

1. Удалите все скобы и скрепки с листов: они могут повредить сканер и листы.
2. Перед началом сканирования необходимо высушить все чернила и корректирующую жидкость на бумаге.
3. Если листы слипаются, могут возникнуть проблемы при подаче по одному листу. Разделите листы, перед тем как положить их во входной лоток. Если листы плотно слиплись (например, из-за статического электричества или из-за того, что они очень гладкие), можно пролистать их в обе стороны.
4. После пролистывания выровняйте пачку листов. Если листы разного размера, выровняйте их по краю, которым они будут подаваться в сканер. Если листы одинакового размера, выровняйте их по боковому краю, а затем по краю, которым они будут подаваться в сканер.
5. Разместите листы во входном лотке по центру между боковыми направляющими. Расположите листы лицевой стороной вниз ко входному лотку и верхней частью во входной лоток, передним краем вперед. Выдвиньте входной лоток так, чтобы он поддерживал пачку.

6. Сдвиньте направляющие так, чтобы они касались краев пачки. Для бумаги стандартного размера Letter или A4 на входном лотке имеется переключатель, ограничивающий более широкое открытие боковых направляющих, как показано на рисунке.



7. Вытяните выходной лоток так, чтобы он был длиннее входного лотка на 1 см/0,5 дюйма. Поднимите концевой ограничитель выходного лотка, если бумага короче 35 см/14 дюймов. См. «Длинная бумага» на стр. 20
8. Листы, которые тяжело разделить или подавать, следует расположить так, чтобы передний край принял форму клина, как показано на рисунке. Удерживайте конец пачки и согните пачку так, чтобы передние края нижних документов выступали по сравнению с верхними документами. Сохраняйте эту форму пачки при помещении листов во входной лоток.



9. Некоторые типы бумаги влияют на эффективность подачи и разделения:
   - термобумага;
   - бумага с покрытием;
   - бумага с проклеенным краем;
   - перфорированная бумага;
   - самокопирующаяся бумага;
   - сложенная бумага;
   - бумага со статическим зарядом;
   - фотографии (глянцевые);
   - бумага с грубой текстурой;
   - ранее соединенная скрепками бумага.

Вам может потребоваться поэкспериментировать с этими советами, чтобы определить этапы подготовки и размер пачки, которые подходят для ваших документов.

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040

Смешанная бумага

Помимо советов из раздела «Подготовка документов к сканированию» на стр. 17, попробуйте уложить бумагу во входной лоток так, чтобы она располагалась по центру от одного края к другому. Передний край пачки должен быть выровнен или иметь форму клина.

Легкая бумага

Выровняйте пачку бумаги, затем пролистайте листы, перед там как поместить их в устройство подачи передним краем вперед.

Не задвигайте легкую бумагу слишком далеко во входной лоток. Сканер должен обнаружить листы, но расположение бумаги слишком далеко может привести к смятию нежной бумаги.

Самокопирующаяся бумага

Самокопирующаяся бумага покрыта химикатами, которые воздействуют на валики сканера и могут ухудшить подачу документов. После сканирования такой бумаги необходимо очистить сканер. См. «Процедуры очистки» на стр. 27.

Сканирование небольших объектов

Сканирование небольших объектов, например водительского удостоверения или кредитной карты, особенно если карты имеют относительно большую толщину, должно осуществляться рельефной стороной вверх и по одному объекту за раз. Возможно, потребуется помочь рукой.

Одну карту можно отсканировать первой в партии с более крупными листами.

Подачу карт необходимо осуществлять в альбомной ориентации.



Длинная бумага

1. Обеспечьте поддержку пачки на входе. Для длинной бумаги максимально выдвиньте входной лоток. Если необходимо, придерживайте очень длинную бумагу рукой.
2. Установите выходной лоток на максимальную длину. Не поднимайте концевой ограничитель.
3. Если слегка потянуть выходной лоток, чтобы он прошел фиксатор, дальний конец упадет, что улучшит укладку длинных листов.



Хрупкие и большие документы

Обращаться осторожно

Если вы обеспокоены тем, что хрупкие листы могут помяться при прохождении через сканер, можно воспользоваться рычагом освобождения. Для отделения первого (нижнего) листа от всей пачки используется некоторое давление. Если необходимо отсканировать один хрупкий лист или фотографию без применения давления, поднимите выступ рычага освобождения, разместите лист во входном лотке и выполните сканирование.

Верните рычаг освобождения в обычное положение для сканирования пачки листов.



Обращаться очень осторожно

Если вы регулярно сканируете хрупкую бумагу, вам стоит рассмотреть приобретение планшета *Kodak*. Посмотреть доступные планшеты *Kodak* можно по ссылке для вашего сканера в разделе «Комплектующие и расходные материалы» на стр. 38.

Одновременная подача нескольких листов

Одновременная подача нескольких листов происходит, когда в зону формирования изображения попадает несколько листов. В результате одно или несколько изображений не будут получены, либо на изображении будет содержимое нескольких страниц.

При одновременной подаче нескольких листов во время сканирования на экране функций будет отображаться код ошибки U8:

- откройте крышку сканера;
- разделите листы, которые были поданы одновременно, и поместите их обратно снизу пачки;
- выровняйте пачку для хорошей подачи;
- закройте крышку сканера;
- положите пачку во входной лоток;
- нажмите кнопку .

ПРИМЕЧАНИЕ. При наличии драйвера TWAIN или ISIS можно корректировать настройки чувствительности в отношении одновременной подачи нескольких листов.

Замятие бумаги

Замятие бумаги происходит при застревании одного или нескольких листов в тракте подачи бумаги.

В случае замятия во время сканирования на экране функций будет отображаться код ошибки U9:

- откройте крышку сканера;
- извлеките замятые листы;
- закройте крышку сканера.

Если проблемы не устранены

Если вы испробовали другие советы в этом разделе и проблемы до сих пор не устранены, проверьте сканер:

- инструкцию по очистке сканера см. в разделе «Процедуры очистки» на стр. 27. Чистота и износ валиков влияют на подачу листов;
- см. раздел «Процедуры замены компонентов» на стр. 33, чтобы убедиться что валики подачи, разделительные валики и вкладыш предварительного разделения установлены правильно;
- другие советы см. в разделе «Самостоятельное устранение неполадок» на стр. 39.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые выбранные параметры, такие как более бережная подача документов, уменьшают скорость сканирования.

Повышение качества изображения

Сканер позволяет получать изображения, оптимизированные для ваших задач. Вот некоторые из наиболее часто используемых улучшений. Эти и другие функции описаны в Справочной системе драйвера (TWAIN или ISIS). Данные функции настраиваются через драйвер, поэтому приложение для сканирования может использовать их в запрограммированных профилях сканирования и настройках.

Рекомендуемые настройки

Шаблоны «Черно-белый документ Perfect Page» и «Цветной документ Perfect Page» в драйвере содержат рекомендуемые настройки для сканирования документов.

Другие настройки Perfect Page

Следующие настройки могут улучшить внешний вид ваших изображений или документов:

1. Автоматическое удаление пустой страницы: изображения с малым количеством данных или без данных могут быть автоматически удалены, обеспечивая экономию места на диске и времени на редактирование.
2. Заливка следов перфорации: цвет черных отверстий от перфорации может быть заменен на фоновый цвет изображения.
3. Сглаживание фонового цвета: в цветных изображениях неоднородный фоновый цвет может быть изменен на более однородный для получения более качественного изображения.
4. Шумоподавление (удаление пятен): черно-белые изображения могут иметь шум (черные пятна) из-за неоднородности толщины бумаги. Функции шумоподавления позволят изображению выглядеть чище. Однако они также допускают риск удаления некоторой информации из изображения,

поэтому, если основной задачей являет автоматическое распознавание данных на изображении, шумоподавление может быть не лучшим вариантом.

5. Граница изображения: для удаления фона на границе изображения включите заполнение кромок (автоматическое или автоматическое с включением обрывов).
6. Маскировка цвета: данные одного или нескольких цветов из формы, которые не нужны, могут быть удалены с изображения.
7. Слияние изображений: лицевая и обратная стороны листа могут быть объединены в одно изображение. Например, лицевая и обратная стороны чека могут стать одним изображением.
8. Двухпотоковое сканирование: можно получать черно-белые и цветные (или полутоновые) изображения отсканированной страницы для лицевой стороны, обратной стороны или обеих сторон.

Выключение сканера

Чтобы выключить сканер, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ. Режим экономии электроэнергии *Отключение питания* также отключает сканер после продолжительного времени нахождения в режиме энергосбережения. По умолчанию установлено значение 15 минут. Этот интервал можно настроить с помощью приложения сканирования.

4 Техническое обслуживание

Открытие крышки сканера

1. Потяните рычаг фиксации крышки сканера и откройте крышку.



2. После завершения чистки сканера или замены комплектующих закройте крышку.

Процедуры очистки

Сканер требует периодической очистки. При возникновении любой из нижеперечисленных проблем сначала необходимо очистить сканер:

- подача листов затруднена;
- происходит одновременная подача нескольких листов;
- на изображениях появляются полосы;
- листы, выходящие из сканера, имеют отметки от валиков или шин.

Листы для очистки механизма подачи, салфетки для очистки валиков, салфетки Staticide и Brillianize можно приобрести в компании Kodak Alaris. Расходные материалы для очистки сканера указаны в разделе «Комплектующие и расходные материалы» на стр. 38.

ВНИМАНИЕ. Используйте только очищающие средства, рекомендованные компанией Kodak Alaris. Запрещается применять бытовые чистящие средства. Запрещается применять спирт или спиртосодержащие вещества.

Перед очисткой необходимо дождаться охлаждения поверхностей до комнатной температуры. Запрещается нанесение чистящих средств на горячие поверхности.

Требуется надлежащая вентиляция. Запрещается применять чистящие средства в непроветриваемых помещениях.

После очистки валики должны высохнуть перед сканированием.

Подача листа для очистки механизма подачи

1. Используйте лист для очистки механизма подачи несколько раз для удаления загрязнения с валиков. Данная процедура очистки поддерживает валики в сохранности, рекомендуется выполнять ее перед очисткой вручную.
2. Удалите упаковку с листа для очистки механизма подачи.
3. Выровняйте боковые направляющие по размеру листа.
4. Поместите лист для очистки механизма подачи во входной лоток (липкой стороной вверх, к себе) в книжной ориентации.
5. С помощью приложения для сканирования отсканируйте лист для очистки механизма подачи.
6. После сканирования листа для очистки механизма подачи переверните его (липкой стороной вниз, ко входному лотку) и снова выполните сканирование.
7. Откройте крышку сканера и протрите зону формирования изображения тканью без ворса.
8. Закройте крышку сканера.
9. Выполните сканирование нескольких листов. Убедитесь, что чернила или тонер с валиков не видны на отсканированных листах или изображениях.
10. Если необходимо, повторите процедуру.
11. После очистки роликов отсоедините шнур питания и очистите зону формирования изображения. См. раздел «Очистка зоны формирования изображения».
12. После выполнения процедур технического обслуживания вымойте руки с мылом.
13. Подсоедините шнур питания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Загрязненный лист для очистки механизма подачи подлежит замене новым. Если лист не загрязнен, поместите его обратно в упаковку и сохраните для повторного использования.

Порядок очистки

1. Если валики не удается очистить с помощью листа для очистки механизма подачи, очистите их с помощью салфеток для очистки валиков.
2. Отсоедините шнур питания.
3. Выполняйте очистку в следующем порядке: см. «Очистка разделительного валика», «Очистка валиков подачи» и «Очистка транспортировочных валиков».

4. После того как валики очищены, очистите зону формирования изображения. См. раздел «Очистка зоны формирования изображения».
5. После выполнения процедур технического обслуживания вымойте руки с мылом.
6. Подсоедините шнур питания.

Очистка разделительного валика

Рекомендуется извлечь разделительный валик из сканера для повышения эффективности очистки.

1. Откройте крышку сканера.
2. Извлеките вкладыш предварительного разделения, потянув его вверх.



3. Таким же образом извлеките разделительный ролик.



4. Протрите шины разделительного валика с помощью салфетки для очистки валиков. Если на шинах есть канавки, протирать необходимо в направлении канавок. Шины в вашем сканере могут выглядеть не так, как на рисунке.



5. Очистите разделительный валик.

   Если на шинах разделительного валика заметны следы износа или повреждения, замените его. Для получения дополнительных сведений см. «Процедуры замены компонентов» на стр. 33.

6. Вставьте разделительный валик, совместив язычок с пазом и надавив на него до щелчка.



7. Установите вкладыш предварительного разделения на место, совместив пазы с отверстиями на разделительном вкладыше и надавив на него до щелчка.

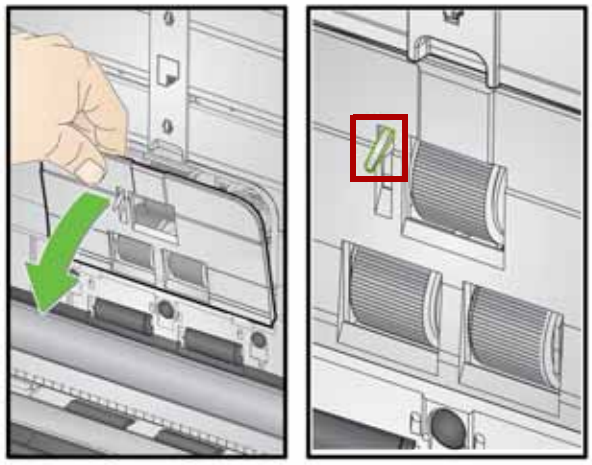


8. Закройте крышку сканера.

Очистка валиков подачи

1. Откройте крышку сканера.
2. Возьмитесь за верхний край крышки валика подачи и извлеките ее.

   ПРИМЕЧАНИЕ. Не повредите датчик наличия бумаги при извлечении крышки валика или очистке поверхностей вокруг валика подачи.



3. Извлеките валик захвата, затем очистите его с помощью салфетки для очистки валиков.





4. Замените валик захвата.
5. Очистите шины нижних валиков подачи без их извлечения. Вращайте валик одной рукой и протирайте другой рукой с помощью салфетки для очистки валиков.

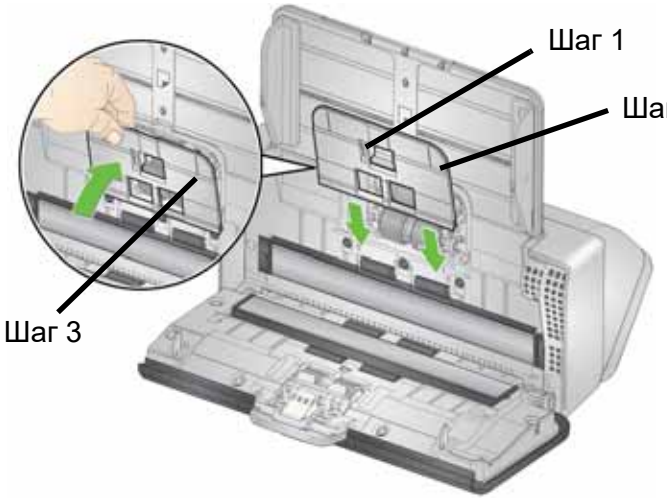


6. Осмотрите валики подачи. Если на шинах заметны следы износа или повреждения, замените валик. Для получения дополнительных сведений см. «Процедуры замены компонентов» на стр. 33.

7. Осмотрите полость, в которой располагаются валики подачи. Если там есть пыль, протрите сложенной салфеткой для очистки валиков. Также эту область можно очистить с помощью пылесоса.



8. Установите на место крышку валика подачи. Для этого расположите ее так, чтобы в середине находился датчик наличия бумаги (шаг 1), затем вставьте выступы в нижней части крышки в пазы (шаг 2) и сдвиньте крышку назад, чтобы она защелкнулась (шаг 3).



Очистка транспортировочных валиков

Чтобы очистить транспортировочные валики используйте салфетку для очистки валиков. Доступ к шести валикам можно получить изнутри сканера (показано ниже). Доступ к двум валикам легче получить с нижней стороны. См. «Вид изнутри» на стр. 7.



Очистка зоны формирования изображения

1. Протрите верхнюю и нижнюю зоны формирования изображения с помощью салфетки Brillianize Detailer (шаг 1) или салфетки Staticide. Соблюдайте осторожность во время очистки, чтобы не поцарапать зону формирования изображения.

ВНИМАНИЕ. Салфетки Staticide содержат изопропанол, который может вызвать раздражение глаз и сухость кожи. После выполнения процедур технического обслуживания вымойте руки с мылом. Подробная информация представлена в паспорте безопасности.



2. Для удаления посторонних полос на изображении протрите верхнюю и нижнюю зоны формирования изображения салфеткой Brillianize (шаг 2) или слегка увлажненной салфеткой Staticide.
3. После завершения закройте крышку сканера.

Процедуры замены компонентов

В сканерах *Kodak* используются сменные модули роликов подачи, подходящие для документов различных типов, форматов и толщины. Среда эксплуатации, тип документов, состояние сканируемых листов, частота очистки тракта подачи и шин и несоблюдение рекомендованного графика замены модуля валика подачи могут привести к изменению срока службы расходных материалов. Замените модуль валика подачи при увеличении количества случаев одновременной подачи нескольких листов, остановок или при уменьшении производительности модуля подачи, которые не удается устранить с помощью очистки.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Перед заменой компонентов устройства отключите электропитание.
- Срок службы валиков может быть сокращен при использовании определенных типов бумаги (самокопирующейся, газетной), при нарушении правил регулярной очистки и/или применении нерекомендованных растворителей и чистящих средств.

Замена разделительного валика

1. Откройте крышку сканера.
2. Извлеките вкладыш предварительного разделения, потянув его вверх.



3. Таким же образом извлеките разделительный ролик. Утилизируйте его.



4. Вставьте новый разделительный валик, совместив язычок с пазом и защелкнув его.



5. Поставьте на место вкладыш предварительного разделения, совместив пазы с отверстиями на вкладыше и надавив на него до щелчка.



6. Закройте крышку сканера.

Замена вкладыша предварительного разделения

1. Извлеките вкладыш предварительного разделения, потянув его вверх.



2. Утилизируйте изношенный вкладыш предварительного разделения.
3. Установите новый вкладыш предварительного разделения, совместив пазы с отверстиями на вкладыше и надавив на него до щелчка.

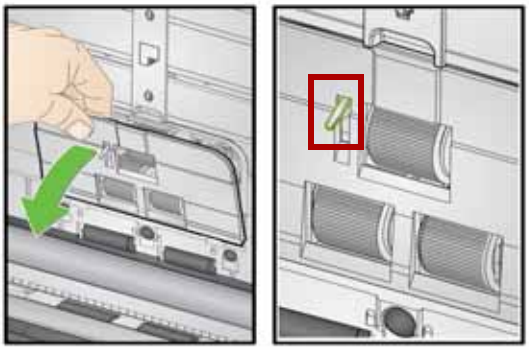


Замена шины валика захвата

Этот процесс представлен в виде анимации на странице онлайн-поддержки для вашей модели сканера:

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030support
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040support

1. Откройте крышку сканера.
2. Потяните край крышки валика подачи и выньте ее.



ПРИМЕЧАНИЕ. Не повредите датчик наличия бумаги при извлечении или очистке поверхностей вокруг валика подачи.

3. Извлеките валик захвата и замените шину.



4. Вставьте назад валик захвата, правильно выровняв его.

Замена шин подающего ролика

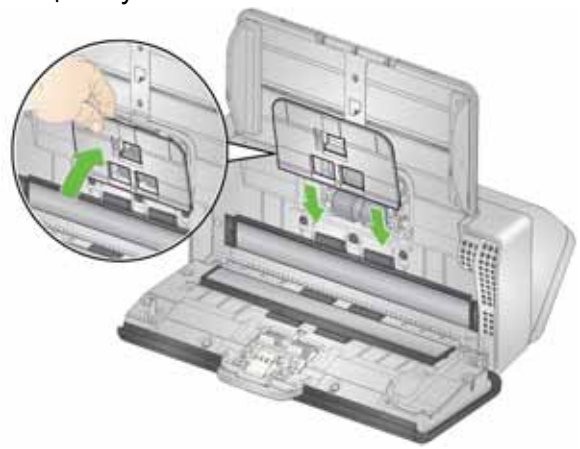
1. Поверните нижний валик подачи так, чтобы штифт попал в открытый паз. Валик вращается только в одном направлении. Чтобы повернуть валик, воспользуйтесь белым зубчатым колесом на конце. Когда штифт примет правильное положение, поднимите валик.



2. Извлеките ролик подачи и замените шины.
3. Установите новый ролик подачи на свое место, совместив штифты с открытым пазами. Убедитесь, что зубчатые колеса выровнены, а ролик зафиксирован.



4. Установите на место крышку валика подачи. Для этого расположите ее так, чтобы в середине находился датчик наличия бумаги, затем вставьте выступы в нижней части крышки в пазы и сдвиньте крышку назад, чтобы она защелкнулась.



Комплектующие и расходные материалы

Заменяемые пользователем части и принадлежности

Полный список средств для очистки, расходных материалов и принадлежностей, а также инструкции по техническому обслуживанию приводятся на странице поддержки вашего сканера (ниже) в разделе «Принадлежности».

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030support
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040support

Для заказа комплектующих обращайтесь к поставщику сканера.

Обновления

Драйверы и микропрограмма сканера могут быть обновлены пользователем. Новейшие версии драйверов и микропрограммы можно загрузить здесь:

E1030: AlarisWorld.com/go/E1030support
E1040: AlarisWorld.com/go/E1040support

Перейдите на экран **О драйвере** в драйвере TWAIN или ISIS, чтобы узнать версию драйвера, установленную на компьютере. Новейшие версии обычно содержат исправления проблем, а также могут иметь расширенный функционал.

5 Устранение неполадок

Самостоятельное устранение неполадок

На веб-страницах поддержки, приведенных ниже, приведено руководство по устранению возможных неполадок, возникших при эксплуатации сканеров *KODAK* E1030 или E1040.

AlarisWorld.com/go/E1030support

AlarisWorld.com/go/E1040support

Обновление программного обеспечения

Компания Kodak Alaris часто обновляет драйверы и микропрограммы для устранения проблем и добавления новых функций. При возникновении повторяющихся сообщений об ошибках сначала обновите драйвер до последней версии, а затем обратитесь в службу технической поддержки. Перейдите на веб-сайт AlarisWorld.com/go/IMsupport, введите или выберите модель сканера и загрузите самое последнее обновление.

Обращение в службу технической поддержки

1. Узнать актуальный телефонный номер для своей страны можно на сайте AlarisWorld.com/go/IM.
2. Прежде чем звонить, подготовьте следующую информацию:
   - описание неполадки;
   - модель сканера и его серийный номер;
   - конфигурация компьютера;
   - используемое приложение для сканирования.

Приложение A. Нормативная информация

Сведения о соответствии экологическим требованиям

- Сканеры *Kodak* E1030 и E1040 отвечают международным экологическим требованиям.
- См. руководства по утилизации расходных материалов, заменяемых во время технического или сервисного обслуживания; следуйте местным правилам либо обратитесь за дополнительной информацией в представительство компании Kodak Alaris.
- Утилизация этого оборудования может подпадать под действие особых правил по защите окружающей среды. Для получения сведений об утилизации или вторичной переработке обращайтесь в местные органы власти, а в США — на веб-сайт: AlarisWorld.com/go/scannerrecycling.
- Упаковка устройства пригодна для вторичной переработки.
- Детали рассчитаны на повторное использование и вторичную переработку.
- Сканеры *Kodak* серии E1030 и E1040 соответствуют стандарту Energy Star и поставляются с завода с предустановленным временем ожидания для перехода к пониженному энергопотреблению, равному 15 мин.

Европейский Союз



Этот символ указывает на то, что изделие после выработки срока службы подлежит доставке последним владельцем в соответствующие службы для утилизации и переработки. Обратитесь в представительство компании Kodak Alaris или посетите веб-сайт AlarisWorld.com/go/ehs для получения дополнительных сведений о программах сбора и утилизации, доступных для этого устройства.

На сайте www.kodakalaris.com/go/ehs можно найти информацию о наличии веществ, включенных в список, соответствующий статье 59(1) Инструкции (ЕС) № 1907/2006 (REACH).

Таблица с характеристиками изделия — сканеры *Kodak* E1030/E1040

有毒有害物质或元素名称及含量标识表

Таблица вредных веществ — наименование и концентрация

部件名称 **Component name**	有毒有害物质或元素 hazardous substances' **name**					
	铅 **(Pb)**	汞 **(Hg)**	镉 **(Cd)**	六价铬 **(Cr6+)**	多溴联苯 **(PBB)**	多溴二苯醚 **(PBDE)**
适配器 (AC Adapter)	**X**	**O**	**O**	**O**	**O**	**O**
电路板 Circuit Board	**X**	**O**	**O**	**O**	**O**	**O**

O: 该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 S J/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

O: indicates hazardous substance concentration lower than MCV

X: indicates hazardous substance concentration higher than MCV

环保使用期限（EPUP）

在中国大陆，该值表示电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用此产品不会对环境造成严重污染或对人身、财产造成严重损害的期限 （以年计）。
该值根据操作说明中所规定的产品正常使用条件而定

Environmental Protection Use Period (EPUP)

In mainland China, this number indicates the time period (calculated by year) within which any hazardous substances present in the product are not expected to be released such that there is risk to human health, property, or the environment.

This value is assigned based on normal use of the product as described in the operating instructions.

Тайвань:

設備名稱：掃描器 ，型號（型式） E1030/E1040
Equipment name Type designation (Type)

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼 Covers	○	○	○	○	○	○
電路板 Circuit Boards	—	○	○	○	○	○
掃描模組 Scan Module	—	○	○	○	○	○
取紙模組 Feed Module	○	○	○	○	○	○
配件 Accessories	—	○	○	○	○	○

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3.〝—〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Декларации по ЭМС для сканеров серии E1030/E1040:

Примечание для пользователей в Южной Корее: поскольку оборудование аттестовано на электромагнитную совместимость для использования в бытовых целях, оно может использоваться в том числе и в жилых помещениях.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



Примечание для пользователей в США: Федеральная комиссия по связи: данное устройство испытано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США. Эти ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредных помех в жилых помещениях.

Примечание для пользователей в Японии: это изделие класса B, соответствующее стандарту по радиоизлучению VCCI (Японский добровольный контрольный совет по помехам). Если изделие установлено дома рядом с радио- или телевизионным приемником, оно может вызвать радиочастотные помехи. Устройство следует устанавливать и использовать в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

この装置は、クラスB機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI - B

Приложение Б. Гарантия — только для США и Канады

Поздравляем с приобретением сканера *KODAK*. Сканеры *KODAK* предоставляют конечным пользователям высочайшую производительность и надежность. На все сканеры *KODAK* распространяется следующая ограниченная гарантия.

Ограниченная гарантия для сканеров *KODAK*

Корпорация Kodak Alaris предоставляет следующую ограниченную гарантию на сканеры *KODAK* (исключая запасные части и расходные материалы), распространяемые компанией Kodak Alaris напрямую или через официальные каналы сбыта.

Корпорация Kodak Alaris гарантирует, что сканер *KODAK* не имеет дефектов в материалах и сборке и будет соответствовать эксплуатационным характеристикам, применимым для конкретного продукта, с момента приобретения до истечения срока ограниченной гарантии, применимой к конкретному сканеру *KODAK*.

На гарантийные обязательства для всех сканеров *KODAK* распространяются приведенные ниже исключения. Неисправный или несоответствующий заявленным характеристикам сканер *KODAK* будет по усмотрению компании Kodak Alaris отремонтирован либо заменен на новый или восстановленный сканер.

Покупатели могут определить применимый срок ограниченной гарантии для приобретенных сканеров *KODAK*, посетив веб-сайт AlarisWorld.com/go/imsupport.

Доказательством права на получение гарантийного обслуживания является документ, подтверждающий покупку.

Прекращение действия гарантии

Ограниченная гарантия Kodak Alaris не распространяется на сканеры *KODAK*, которые после приобретения получили физические повреждения вследствие, например, несчастного случая, катастрофы, стихийного бедствия или транспортировки, включая такие причины, как (а) ненадлежащая упаковка и отправка сканера в адрес Kodak Alaris для гарантийного обслуживания с нарушением текущих указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке, включая перевозку без установки транспортировочных ограничителей или эксплуатацию без демонтажа транспортировочных ограничителей; (б) последствия выполнения пользователем установки, подключения в систему, программирования, переустановки пользовательских операционных систем или прикладного программного обеспечения, системного проектирования, перемещения, изменения данных или демонтажа изделия или любого компонента (включая повреждения разъемов, крышки, стекла, фиксаторов, лотков или пломбы); (в) обслуживание, изменение или ремонт, выполненные не в компании Kodak Alaris или уполномоченных бюро техобслуживания, или путем самостоятельного вскрытия и ремонта, использование поддельных или других неоригинальных компонентов, узлов, принадлежностей или модулей; (г) ненадлежащая эксплуатация, обращение или обслуживание, а также ошибки оператора, невыполнение надлежащего контроля и обслуживания, включая применение чистящих средств или других принадлежностей, которые не были рекомендованы Kodak Alaris, или эксплуатация с нарушением рекомендованных процедур или спецификаций; (д) условия эксплуатации (например, недопустимая температура или нарушение других требований к физическим условиям эксплуатации), коррозия, окрашивание, выполнение электротехнических работ не по отношению к изделию или несоблюдение правил защиты от электростатического разряда; (е) эксплуатация без установки обновлений встроенного ПО или выпусков, доступных для изделия; (ж) дополнительные исключения, о которых можно узнать на веб-странице AlarisWorld.com/go/imsupport.

Ограниченная гарантия не распространяется на изделия Kodak Alaris, приобретенные за пределами США и Канады. Покупатели изделий через иностранных распространителей должны узнавать о гарантийном обслуживании (если оно предоставляется) по месту приобретения.

Kodak Alaris не распространяет действие ограниченной гарантии на изделия, приобретенные в качестве компонентов изделий, вычислительных систем или других электронных устройств сторонних изготовителей.

Все гарантии на эти изделия обеспечиваются изготовителем оригинального оборудования как на элемент изделия или системы этого изготовителя.

На замененное изделие распространяется действие остатка срока ограниченной гарантии на признанное неисправным изделие или срок 30 (тридцать) дней (максимальный из этих двух сроков).

Предупреждение и отказ от обязательств при установке

КОМПАНИЯ KODAK ALARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОДАЖИ, УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ НЕКОРРЕКТНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ИХ ПРИЧИНЫ. УЩЕРБ, ЗА КОТОРЫЙ КОМПАНИЯ KODAK ALARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, НЕДОПОЛУЧЕННЫЙ ДОХОД ИЛИ ПРИБЫЛЬ, УТРАТУ ДАННЫХ, ИЗДЕРЖКИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРОСТОЯ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ, РАСХОДЫ НА СМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСТРОЙСТВА ИЛИ УСЛУГИ, А ТАКЖЕ ИСКИ КЛИЕНТОВ О ВОЗМЕЩЕНИИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

При наличии противоречия между ограниченной гарантией и другими разделами данного приложения действуют положения ограниченной гарантии.

Получение обслуживания по ограниченной гарантии

Сканеры *KODAK* поставляются вместе с указаниями по распаковке, установке, настройке и эксплуатации. При внимательном ознакомлении с руководством пользователя конечный пользователь получает ответы на большую часть возникающих технических вопросов, связанных с правильной установкой, работой и техническим обслуживанием изделия. Тем не менее, при необходимости дополнительной технической поддержки вы можете посетить веб-сайт AlarisWorld.com/go/imsupport или обратиться в центр обслуживания Kodak Alaris по телефону **(800) 822-1414**

С центром обслуживания можно связаться с понедельника по пятницу (кроме выходных дней компании Kodak Alaris) с 8:00 до 17:00 по восточному поясному времени.

Перед тем как позвонить, правомочный покупатель должен подготовить номер модели сканера *KODAK*, номер детали, серийный номер и подтверждение приобретения. Покупателям, имеющим право на гарантийное обслуживание, также следует подготовиться предоставить описание возникшей неполадки.

Сотрудник центра обслуживания окажет конечному пользователю помощь в устранении неполадки по телефону. Возможно, пользователю потребуется провести некоторые простые тесты самодиагностики и сообщить о результате и полученных кодах ошибок. Это поможет центру обслуживания определить, заключается ли проблема в сканере *KODAK* или другом компоненте и можно ли устранить неполадку по телефону. При выявлении центром обслуживания наличия неисправности оборудования, которая подпадает под действие ограниченной гарантии или коммерческого договора о техническом обслуживании, оборудованию при необходимости присваивается номер разрешения на возврат материалов (RMA) и инициируется запрос на обслуживание, после чего производятся действия по ремонту или замене.

Инструкции по упаковке и транспортировке

Покупатель должен обеспечить транспортировку оборудования, возвращаемого в рамках гарантийного обслуживания, таким образом, чтобы обеспечить полную защиту оборудования от повреждений во время транспортировки. Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию гарантии на сканер *KODAK*. Kodak Alaris рекомендует покупателям сохранять фирменную упаковку и упаковочные материалы для хранения и транспортировки. Kodak Alaris не несет ответственности за повреждения, полученные во время транспортировки. Покупатель должен вернуть только сканер *KODAK*. Перед отправкой покупателю необходимо извлечь и оставить у себя все дополнительные компоненты (адаптеры, кабели, программное обеспечение, руководства, и т. д.). Kodak Alaris не принимает на себя ответственность за сохранность этих компонентов и их возвращение вместе с отремонтированным или замененным сканером *KODAK*. Все изделия должны возвращаться в адрес Kodak Alaris в фирменной транспортировочной упаковке или в одобренной упаковке для возвращаемых устройств. Покупатель должен установить транспортировочные ограничители перед отправкой сканера *KODAK*. Если фирменная упаковка утрачена, обратитесь в центр обслуживания Kodak Alaris по телефону (800) 822-1414 для получения информации о каталожных номерах и порядке заказа упаковки взамен утраченной.

Процедура возврата

Правомочные покупатели, которым необходимо обслуживание сканера *KODAK* по данной ограниченной гарантии, должны получить номер разрешения на возврат материалов (RMA), позвонив по тел. (800) 822-1414, и в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты выдачи RMA вернуть сканер *KODAK* по адресу, указанному в RMA, за свой счет и под свою ответственность, с соблюдением текущих указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке.

Все неисправные изделия и детали, замененные компанией Kodak Alaris, становятся собственностью Kodak Alaris.

Ответственность пользователей

ПРИ ОБРАЩЕНИИ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ЗАКОННЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ ПРИЗНАЕТ УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ НА ВЫПЛАТЫ ПО ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН СОЗДАТЬ РЕЗЕРВНУЮ КОПИЮ ВСЕХ ДАННЫХ И ФАЙЛОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ДАЛЕЕ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ УТРАЧЕНЫ. КОМПАНИЯ KODAK ALARIS НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УТРАЧЕННЫЕ ИЛИ ПОВРЕЖДЕННЫЕ ДАННЫЕ ИЛИ ФАЙЛЫ.

Описание гарантийного обслуживания

Компания Kodak Alaris предлагает набор программ обслуживания для поддержки своей ограниченной гарантии и помощи в эксплуатации и обслуживании сканера *KODAK* («Способы обслуживания»). Сканер *KODAK* — важное вложение средств. Сканеры *KODAK* обеспечивают уровень производительности, необходимый для сохранения конкурентоспособности. Неожиданное, даже временное, снижение производительности может серьезно повлиять на возможность выполнения взятых обязательств. Вынужденный простой может привести к крупным убыткам не только из-за стоимости ремонта, но и из-за потери времени. Стремясь устранить и смягчить такой ущерб, компания Kodak Alaris в обеспечение обслуживания в рамках ограниченной гарантии предлагает различные приведенные далее методы обслуживания в соответствии с типом изделия.

Информацию о продукте, включая информацию о гарантии, программе обслуживания и ограничениях, можно получить в интернете по адресу AlarisWorld.com/go/imsupport.

Во избежание задержки в обслуживании компания Kodak Alaris призывает конечных пользователей пройти процедуру регистрации ограниченной гарантии онлайн на веб-странице AlarisWorld.com/go/imsupport.

Для регистрации необходимо указать номер модели и серийный номер устройства.

Компания Kodak Alaris также предоставляет различные программы обслуживания, которые можно приобрести для получения поддержки при эксплуатации и обслуживании сканера *KODAK*.

Компания Kodak Alaris заинтересована в обеспечении своих пользователей качественным, производительным, надежным оборудованием и обслуживанием в рамках ограниченной гарантии.

Ожидается наличие запасных частей и расходных материалов в течение как минимум 5 лет после прекращения производства изделия.

Предварительная замена оборудования (AUR)

Услуга предварительной замены оборудования — одна из самых удобных и широко распространенных форм обслуживания, предлагаемых в этой отрасли. В случае неисправности Kodak Alaris заменит такое устройство правомочным покупателям определенных моделей сканеров *KODAK* в течение двух рабочих дней.

В рамках программы предварительной замены оборудования замена неисправных сканеров *KODAK* осуществляется заранее. Если Kodak Alaris определит, что изделие функционирует не в соответствии с характеристиками производителя, компания осуществит предварительную замену оборудования на следующий день при условии доступности курьерской службы. Устройство, предоставленное на замену, будет работать с минимальными техническими характеристиками текущего изделия, но может не соответствовать точной марке и модели. Устройство, предоставленное на замену, может быть восстановленным. Когда необходима поддержка в виде предварительной замены оборудования, Kodak Alaris отправит устройство на замену по месту нахождения клиента с предоплатой транспортировки. После доставки устройства на замену клиент должен изъять все дополнительные принадлежности и аксессуары (включая шнур питания, документацию и т. д.), на которые не распространяется ограниченная гарантия, затем поместить неисправное устройство целиком в транспортировочную коробку, наклеить прилагаемые этикетки и вызвать транспортную компанию для отправки в течение 5 рабочих дней после получения устройства, предоставленного в рамках программы предварительной замены оборудования. Компания Kodak Alaris оплатит расходы по обратной доставке. Если в возвращенном устройстве отсутствуют какие-либо детали, плата за них может взиматься с клиента по расценкам. Если клиент не возвратил неисправное устройство в течение 10 рабочих дней, ему будет выставлен счет по прейскурантной цене за устройство, который он должен будет оплатить.

Обслуживание в ремонтном центре

Если для сканера *KODAK* не предусмотрены предварительная замена оборудования или обслуживание на месте установки, правомочный покупатель может воспользоваться обслуживанием в пункте ремонта. Покупатель, имеющий на право на такое обслуживание, будет проинструктирован в отношении доставки изделия в ближайший официальный стационарный ремонтный центр. Изделие должно быть доставлено в ремонтный центр покупателем за свой счет и под свою ответственность. Перед тем как доставить изделие в ремонтный центр, необходимо изъять все дополнительное оборудование и принадлежности (в том числе шнур питания, документацию и т. п.), которые не подпадают под действие ограниченной гарантии. Все изделия должны возвращаться в адрес Kodak Alaris в фирменной транспортировочной упаковке или в рекомендованной компанией упаковке. Необходимо установить транспортировочные ограничители перед отправкой сканера *KODAK*. Если фирменная упаковка утрачена, свяжитесь с центром обслуживания Kodak Alaris по телефону (800) 822-1414. Правомочные покупатели, которым требуется обслуживание сканера *Kodak*, должны получить номер разрешения на возврат материалов (RMA), позвонив по тел. (800) 822-1414, и в течение десяти (10) рабочих дней с даты выдачи RMA вернуть сканер *KODAK* по адресу, указанному в RMA, за свой счет и под свою ответственность. Во избежание ошибок и путаницы при доставке неисправного изделия на наружной стороне коробки следует четко указать номер разрешения на возврат материалов (RMA).

Ремонтный центр выполнит ремонт изделия в течение десяти (10) рабочих дней, начиная со дня получения изделия. Отремонтированное изделие будет доставлено заказчику службой экспресс-доставки в течение двух дней бесплатно.

Важные ограничения

Право на получение услуги: для изделий, приобретенных у авторизованных дистрибьюторов Kodak Alaris, программа предварительной замены и обслуживание в ремонтном центре доступны для покупателей, имеющих право на получение этих услуг, в пятидесяти (50) штатах США. Сканер *KODAK* не подлежит гарантийному обслуживанию, если попадает под любое из текущих исключений из гарантии Kodak Alaris, включая ненадлежащий возврат неисправных изделий в Kodak Alaris в нарушение актуальных на тот момент указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке. Лицо считается «правомочным покупателем» или «конечным пользователем», если сканер *KODAK* был изначально приобретен этим лицом для личного применения или применения в служебных целях, но не с целью перепродажи.

Расходные материалы: это материалы, которые изнашиваются и потребляются при нормальной эксплуатации и подлежат замене пользователем по мере необходимости. Расходные материалы, комплектующие, другие компоненты одноразового использования и те компоненты, которые отнесены в руководстве пользователя к сфере ответственности пользователя, не подпадают под действие ограниченной гарантии.

Все неисправные изделия и детали, замененные компанией Kodak Alaris, становятся собственностью Kodak Alaris.

Контактные данные компании Kodak Alaris

Информация по сканерам *KODAK*:

Веб-сайт: AlarisWorld.com/go/IM

Техническая поддержка для телефону для США:

Техническая поддержка по телефону предоставляется с понедельника по пятницу с 5:00 до 17:00 (кроме выходных дней компании Kodak Alaris). Тел.: (800) 822-1414

Техническая документация и часто задаваемые вопросы доступны круглосуточно:

Веб-сайт: AlarisWorld.com/go/IM

Информация по программам обслуживания

Веб-сайт: AlarisWorld.com
Тел.: (800) 822-1414

Kodak alaris

Все используемые товарные знаки и торговые марки являются собственностью их владельцев.

Товарный знак и фирменный стиль Kodak используются по лицензии компании Eastman Kodak.

© 2022 г. Kodak Alaris Inc.
TM/MC/MR: Alaris
08/22